

Safe Standard® – Country Annex: Algeria / الجزائر (2025.1 Public Template)

Valid only for rentals occurring within Algeria.

ENGLISH VERSION

1. National Legal Basis Relevant Algerian laws: • Algerian Civil Code (contracts, obligations, liability) • Consumer Protection Law (Law 09-03) • Electronic Commerce Law • Product Safety & Standards regulations • Civil Procedure Code Jurisdiction: court where the rental occurs unless agreed otherwise. Private rental agreements are valid under Algerian civil-law principles.
2. Tax and Reporting Rental income is taxable. VAT (TVA): • Standard VAT: 19% • Reduced VAT: 9% Record keeping: minimum 10 years.
3. Liability and Insurance Liability requires: • negligence or fault • damage • causation Gross negligence or intent cannot be excluded. Template limits: • 270 USD per rental • 900 USD for Mobility Recommended insurance: • Liability insurance • Commercial insurance
4. Consumer Rights & Withdrawal No EU-style 14-day withdrawal right. Refund rules: • Before handover: per agreement • After handover: only if defective, unsafe, or unusable.
5. Data Protection Relevant law: • Law on Personal Data Protection (Law 18-07) Safe Standard® holds no personal data; Stripe processes payments externally.
6. Enforcement & Cross-Border Cases Handled by Algerian civil courts. Foreign judgments require recognition. Arbitration allowed with written agreement.
7. Use of Templates in Algeria Annex is internal reference only. Steps: 1. Rental Agreement (Country: Algeria) 2. Focus Checklist 3. Photo Rule: No notes = no damage = no photos 4. Damage Invoice if needed 5. Annex not shared with renter.

النسخة العربية

١. الإطار القانوني الوطني القوانين الجزائرية ذات الصلة: • القانون المدني الجزائري • قانون حماية المستهلك (القانون 03-09) • قانون التجارة الإلكترونية • لوائح سلامة وجودة المنتجات • قانون الإجراءات المدنية
٢. الضرائب والسجلات إيرادات الإيجار خاضعة للضريبة. الضريبة على القيمة المضافة: ١٩٪ (أساسية) • ٩٪ (مخفضة) يجب الاحتفاظ بالسجلات لمدة ١٠ سنوات على الأقل
٣. المسؤولية والتأمين المسؤولية تتطلب: • الإهمال أو الخطأ • وجود ضرر • علاقة سببية لا يمكن استبعاد الإهمال الجسيم أو الفعل المتعمد. حدود القالب: • ٢٧٠ دولار لكل إيجار • ٩٠٠ دولار لفئة Mobility
٤. حقوق المستهلك والإلغاء لا يوجد حق سحب لمدة ١٤ يومًا. الاسترداد: • قبل التسليم: حسب الاتفاق • بعد التسليم: فقط في حالة العيب أو الخطر
٥. Safe Standard حماية البيانات القوانين ذات الصلة: • قانون حماية البيانات الشخصية (القانون 07-18) يعالج المدفوعات خارجيًا Stripe لا يحتفظ بأي بيانات؛ Standard®
٦. التنفيذ والقضايا الدولية المحاكم الجزائرية مختصة بالنزاعات. الأحكام الأجنبية تتطلب اعترافًا رسميًا. التحكيم مسموح به عند الاتفاق كتابيًا
٧. Rental كيفية الاستخدام في الجزائر الملحق للاستخدام الداخلي فقط. الخطوات: ١. ملء ٢. قاعدة الصورة: بدون ملاحظات = لا ضرر = لا صور ٤. Focus Checklist ٢. ملء Agreement ٣. عند الضرورة ٥. عدم مشاركة الملحق مع المستأجر Damage Invoice استخدام